

Notes on CD-R/CD-RW discs

- On this unit, in addition to an audio CD, you can play your original CD-R or CD-RW that contains audio titles.
- However, depending on the conditions of the recording equipment or the CD-R/CD-RW disc itself, some CD-Rs or CD-RWs cannot be played on this unit.
- DO NOT stick paper or tape, etc. onto the label side or the recording side of any CD-R/CD-RW, as it may cause a malfunction.

Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- En este aparato, además de un disco compacto de audio, se pueden reproducir sus CD-R o CD-RW originales que incluyen títulos de audio.
- Sin embargo, según las condiciones del equipo de grabación o el disco CD-R/CD-RW en sí, algunos CD-R o CD-RW no pueden reproducirse en este aparato.
- NO pegue papel o cinta, etc. en el lado de etiqueta o lado de grabación de cualquier CD-R/CD-RW ya que puede provocar un mal funcionamiento.

Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Sur cet appareil, outre les CD audio, vous pouvez lire des CD-R ou CD-RW originaux contenant des titres audio.
- Mais selon l'état de l'appareil d'enregistrement ou du CD-R/CD-RW lui-même, certains CD-R ou CD-RW ne sont pas lisibles sur cet appareil.
- NE collez PAS d'autocollant ou ruban adhésif etc. sur la face portant l'étiquette ou la face d'enregistrement d'un CD-R/CD-RW, cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.

Hinweis zu CD-R/CD-RW Disc

- Neben normalen CDs können auch Ihre eigenen CD-Rs oder CD-RWs in diesem Gerät abgespielt werden.
- Je nach den Betriebsbedingungen des Aufnahmegeräts oder dem Zustand der CD-R/CD-RW-Disc kann es sein, daß bestimmte CD-Rs oder CD-RWs nicht abgespielt werden können.
- NICHT Papier oder Klebeband usw. auf die Beschriftungsseite oder Aufnahmeseite von CD-R/CD-RW kleben, da dies zu Betriebsstörungen führen kann.

Note su CD-R/CD-RW

- Su questa unità, oltre a CD audio, è possibile riprodurre CD-R o CD-RW contenenti titoli audio.
- Tuttavia, in funzione delle condizioni dell'apparecchio utilizzato per la registrazione, o delle condizioni del disco CD-R/CD-RW, è possibile che non sia possibile la riproduzione di alcuni dischi CD-R o CD-RW.
- NON attaccare etichette o nastri adesivi, ecc. sul lato dell'etichetta o di registrazione di un disco CD-R/CD-RW in quanto sarebbe causa di malfunzionamento.

Opmerkingen over CD-R/CD-RW opnamediscs

- Naast gewone audio-CD's kunt u in dit apparaat ook CD-R en CD-RW opnamediscs afspelen, mits ze muziek bevatten.
- Bepaalde CD-R/CD-RW opnamediscs kunnen echter niet goed worden weergegeven, afhankelijk van de discs zelf of van de apparatuur waarmee ze zijn opgenomen.
- Plak GEEN etiket, sticker of wat dan ook op de label-kant of de opnamekant van een CD-R/CD-RW opnamedisc, want dat storing en mogelijk defecten veroorzaakt.

Uwagi o dyskach CD-R/CD-RW

- Oprócz odtwarzania konwencjonalnych płyt kompaktowych niniejszy zestaw pozwala na odtwarzanie nagranych przez Użytkownika dysków CD-R lub CD-RW zawierających materiał muzyczny.
- Jednakże w zależności od konfiguracji nagrywarki lub dysków CD-R lub CD-RW, niektóre dyski CD-R lub CD-RW nie dadzą się odtwarzać na niniejszym zestawie.
- NIE przyklejać papieru czy taśmy etc. na stronie tytułowej lub stronie nagrywania dysków CD-R/CD-RW, jako że może to spowodować uszkodzenie zestawu.

Megjegyzések a CD-R/CD-RW lemezekkel kapcsolatban

- Ez a készülék a hagyományos CD-ken kívül hangfelvételt tartalmazó CD-R, vagy CD-RW típusú lemezek lejátszására is alkalmas.
- A felvételekre használt készüléktől, illetve magától a CD-R/CD-RW lemeztől függően azonban néhány CD-R vagy CD-RW lemez nem játszható le a készüléken.
- NE ragasszon papírt vagy ragasztószalagot a CD-R/CD-RW lemez címkés vagy felvételt tartalmazó oldalára, mert ezek a készülék hibás működését okozhatják.

Poznámky k CD-R/CD-RW diskům

- Na tomto přístroji můžete kromě audio CD přehrávat Vaše originální CD-R nebo CD-RW, které obsahují audio tituly.
- Avšak, v závislosti na podmínkách záznamového zařízení nebo samotného CD-R/CD-RW disku, některé CD-R nebo CD-RW disky nemohou být na tomto přístroji přehrány.
- NENALEPUJTE papír nebo pásku apod. na označenou nebo záznamovou stranu žádného CD-R/CD-RW disku, poněvadž to může poškodit funkci.